



EVROPSKI PARLAMENT

2009 - 2014

Odbor za zaposlovanje in socialne zadeve

2013/2145(BUD)

21.8.2013

PREDLOGI SPREMEMB 1–12

Osnutek mnenja

Csaba Óry

(PE514.863v01-00)

Splošni proračun Evropske unije za proračunsko leto 2014 – vsi oddelki
(2013/2145(BUD))

AM\1000925SL.doc

PE516.819v01-00

SL

Združena v raznolikosti

SL

AM_Com_NonLegOpinion

SL

Predlog spremembe 1
Frédéric Daerden

Osnutek mnenja
Odstavek 1

Osnutek mnenja

1. poudarja, da je proračun za leto 2014 s 142,01 milijarde EUR obveznosti in 135,9 milijarde EUR plačil za 6 % manjši kot proračun za leto 2013; **kljub temu pozdravlja dejstvo**, da so se obveznosti na področju konkurenčnosti, rasti in zaposlovanja povečale za 3,3 %;

Predlog spremembe

1. poudarja, da je proračun za leto 2014 s 142,01 milijarde EUR obveznosti in 135,9 milijarde EUR plačil za 6 % manjši kot proračun za leto 2013; **poudarja**, da so se obveznosti na področju konkurenčnosti, rasti in zaposlovanja povečale za 3,3 %; **vseeno pa obžaluje zmanjšanje za 13,1 % v razdelku 1b**;

Or. en

Predlog spremembe 2
Frédéric Daerden

Osnutek mnenja
Odstavek 1 a (novo)

Osnutek mnenja

1. poudarja, da je proračun za leto 2014 s 142,01 milijarde EUR obveznosti in 135,9 milijarde EUR plačil za 6 % manjši kot proračun za leto 2013; **kljub temu pozdravlja dejstvo**, da so se obveznosti na področju konkurenčnosti, rasti in zaposlovanja povečale za 3,3 %;

Predlog spremembe

1a. poudarja, da je treba sprejeti zadosten večletni finančni okvir, ki bo omogočil uresničenje socialnih in zaposlitvenih ciljev iz strategije Evropa 2020;

Or. en

Predlog spremembe 3
Frédéric Daerden

Osnutek mnenja
Odstavek 2 a (novo)

Osnutek mnenja

1. poudarja, da je proračun za leto 2014 s 142,01 milijarde EUR obveznosti in 135,9 milijarde EUR plačil za 6 % manjši kot proračun za leto 2013; **kljub temu pozdravlja dejstvo**, da so se obveznosti na področju konkurenčnosti, rasti in zaposlovanja povečale za 3,3 %;

Predlog spremembe

2a. poziva Komisijo, naj pojasni, kako

bodo porabljena sredstva za boj proti brezposelnosti mladih, kolikšni zneski bodo neposredno namenjeni jamstvu za mlade in katera metoda bo uporabljena za letne zgornje meje v ta namen, kot so bile dogovorjene za večletni finančni okvir;

Or. en

Predlog spremembe 4 Sari Essayah

Osnutek mnenja Odstavek 3

Osnutek mnenja

3. pozdravlja dejstvo, da proračunska vrstica za Evropski sklad za prilagoditev globalizaciji vsebuje tudi sredstva za plačila; **je vseeno razočaran zaradi letne zgornje meje za ta sklad v sporazumu o večletnem finančnem okviru in znova zahteva, da se ta meja poveča na 500 milijonov EUR**, glede na to, da bo del tega zneska porabljen za boj proti brezposelnosti mladih;

Predlog spremembe

3. pozdravlja dejstvo, da proračunska vrstica za Evropski sklad za prilagoditev globalizaciji vsebuje tudi sredstva za plačila, glede na to, da bo del tega zneska porabljen za boj proti brezposelnosti mladih; **je pripravljen razmisliti o predlogu Računskega sodišča iz nedavnega poročila, da bi Evropski sklad za prilagoditev globalizaciji združili z Evropskim socialnim skladom;**

Or. en

Predlog spremembe 5 Frédéric Daerden

Osnutek mnenja Odstavek 3

Osnutek mnenja

3. pozdravlja dejstvo, da proračunska vrstica za Evropski sklad za prilagoditev globalizaciji vsebuje tudi sredstva za plačila; je vseeno razočaran zaradi letne zgornje meje za ta sklad v sporazumu o večletnem finančnem okviru in znova

Predlog spremembe

3. pozdravlja dejstvo, da proračunska vrstica za Evropski sklad za prilagoditev globalizaciji vsebuje tudi sredstva za plačila, **čeprav bi moral biti njihov znesek še višji**; je vseeno razočaran zaradi letne zgornje meje za ta sklad v sporazumu o

zahteva, da se ta meja poveča na 500 milijonov EUR, glede na to, da bo del tega zneska porabljen za boj proti brezposelnosti mladih

večletnem finančnem okviru in znova zahteva, da se ta meja poveča na 500 milijonov EUR, glede na to, da bo del tega zneska porabljen za boj proti brezposelnosti mladih

Or. en

Predlog spremembe 6
Phil Bennion, Nadja Hirsch

Osnutek mnenja
Odstavek 6

Osnutek mnenja

Predlog spremembe

6. predlaga začetek pilotnega projekta o izvedljivosti in dodani vrednosti evropskega sistema nadomestil za brezposelnost, ki bi lahko postal osrednja sestavina socialne razsežnosti EMU;

črtano

Or. en

Predlog spremembe 7
Sari Essayah

Osnutek mnenja
Odstavek 6

Osnutek mnenja

Predlog spremembe

6. predlaga začetek pilotnega projekta o izvedljivosti in dodani vrednosti evropskega sistema nadomestil za brezposelnost, ki bi lahko postal osrednja sestavina socialne razsežnosti EMU;

črtano

Or. en

Predlog spremembe 8
Frédéric Daerden, Jutta Steinruck

Osnutek mnenja
Odstavek 7 a (novo)

Osnutek mnenja

Predlog spremembe

7a. poudarja, da je treba povečati financiranje osi Progress programa za zaposlovanje in socialne inovacije, zlasti boja proti socialni izključenosti, revščini in brezposelnosti mladih;

Or. en

Predlog spremembe 9
Frédéric Daerden, Jutta Steinruck

Osnutek mnenja
Odstavek 8

Osnutek mnenja

Predlog spremembe

8. zahteva večjo podporo za os EURES v programu za socialne **spremembe in** inovacije, kar bo brezposelni mladini omogočilo lažji dostop do prostih delovnih mest v tujini;

8. zahteva večjo podporo za os EURES v programu za **zaposlovanje in** socialne inovacije, kar bo brezposelni mladini omogočilo lažji dostop do prostih delovnih mest v tujini, **mobilnim delavcem in delodajalcem pa svetovanje prek čezmejnih partnerstev;**

Or. en

Predlog spremembe 10
Frédéric Daerden, Jutta Steinruck

Osnutek mnenja
Odstavek 9

Osnutek mnenja

Predlog spremembe

9. poudarja, da je potrebna večja finančna podpora za **program** mikrofinanciranja v sklopu programa za socialne **spremembe in** inovacije **ter v evropskih podjetjih**, zlasti

9. poudarja, da je potrebna večja finančna podpora za **os** mikrofinanciranja **in socialnega podjetništva** v sklopu programa za **zaposlovanje in** socialne inovacije,

malih in srednje velikih, da bodo lahko ustvarjala rast in nova delovna mesta;

zlasti za mala in srednja podjetja, da bodo lahko ranljivim skupinam omogočila vstop na trg delovne sile in tako prispevala h gospodarski rasti;

Or. en

Predlog spremembe 11 **Phil Bennion**

Osnutek mnenja **Odstavek 10**

Osnutek mnenja

10. *zaradi vse hujše revščine zahteva intenzivnejšo in večjo finančno podporo za Evropski sklad za pomoč najbolj ogroženim in za tisti del Evropskega socialnega sklada, ki je namenjen boju proti revščini in socialni izključenosti.*

Predlog spremembe

10. *poudarja, da je boj proti revščini v državah članicah in njihovih regijah predvsem odgovornost držav članic, ob tem pa priznava, da je ukrepanje na ravni EU pomembno kot izkaz politične solidarnosti ter vodilne vloge in najboljše prakse v povezavi z vse hujšo revščino; zato pozdravlja intenzivnejšo in večjo finančno podporo za Evropski sklad za pomoč najbolj ogroženim in za tisti del Evropskega socialnega sklada, ki je namenjen boju proti revščini in socialni izključenosti.*

Or. en

Predlog spremembe 12 **Nadja Hirsch**

Osnutek mnenja **Odstavek 10**

Osnutek mnenja

10. *zaradi vse hujše revščine zahteva intenzivnejšo in večjo finančno podporo za Evropski sklad za pomoč najbolj ogroženim in za tisti del Evropskega socialnega sklada, ki je namenjen boju*

Predlog spremembe

10. *poudarja, da je boj proti revščini v državah članicah in njihovih regijah predvsem odgovornost držav članic, ob tem pa priznava, da je ukrepanje na ravni EU pomembno kot izkaz politične*

proti revščini in socialni izključenosti.

solidarnosti ter vodilne vloge in najboljše prakse v povezavi z vse hujšo revščino, zato pozdravlja intenzivnejšo in večjo finančno podporo za tisti del Evropskega socialnega sklada, ki je namenjen boju proti revščini in socialni izključenosti.

Or. en